



agence d'évaluation de la recherche  
et de l'enseignement supérieur

Section des Formations et des diplômes

# Rapport d'évaluation de la licence



Economie et gestion - Coursus intégré  
franco-allemand en économie et gestion

de l'Université Paris Ouest Nanterre  
La Défense

Vague D – 2014-2018

Campagne d'évaluation 2012-2013



agence d'évaluation de la recherche  
et de l'enseignement supérieur

Section des Formations et des diplômes

Le Président de l'AERES

**Didier Houssin**

Section des Formations  
et des diplômes

Le Directeur

**Jean-Marc Geib**



## Evaluation des diplômes Licences – Vague D

Académie : Versailles

Établissement déposant : Université Paris Ouest Nanterre La Défense

Académie(s) : /

Etablissement(s) co-habilité(s) : /

Mention : Économie et gestion - Coursus intégré franco-allemand en économie et gestion

Domaine : Droit, économie, gestion

Demande n° S3LI40007257

## Périmètre de la formation

- Site(s) (lieux où la formation est dispensée, y compris pour les diplômes délocalisés) :

Licence 1 et licence 3 Université Paris Ouest Nanterre La Défense à Nanterre - Licence 2 Université de Mayence (Allemagne).

- Délocalisation(s) : /

- Diplôme(s) conjoint(s) avec un (des) établissement(s) à l'étranger :

Université de Mayence (Allemagne) - Université Franco-Allemande UFA.

## Présentation de la mention

La mention *Économie et gestion - Coursus intégré franco-allemand en économie et gestion* est une formation commune à l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense (Paris 10) et à l'Université de Mayence, et est habilitée par l'Université Franco-Allemande (UFA). Elle permet d'obtenir en trois ans deux diplômes : une licence française, la licence *Économie et gestion - Coursus intégré franco-allemand en économie et gestion*, et un Bachelor allemand, Bachelor en sciences économiques. Les études sont faites obligatoirement en France et en Allemagne.

La première année (L1) se déroule en France à l'Université Paris 10 et la deuxième (L2) dans un groupe franco-allemand en Allemagne à l'Université de Mayence. La L3 a lieu en France à l'Université Paris 10, en grande partie dans un groupe franco-allemand. Les enseignements sont pour partie dispensés en français et pour partie en allemand. La formation est proposée en formation initiale et est structurée en parcours :

- semestres S1, S2, S3 et S4 : un parcours *Économie étudiants français*,
- semestres S5 et S6 : quatre parcours : parcours *Économie étudiants allemands* / parcours *Économie étudiants français* / parcours *Gestion étudiants allemands* / parcours *Gestion étudiants français*.

L'accès à la licence est sélectif. La sélection est effectuée à la fin du S1 parmi les étudiants de la licence *Économie/Gestion - Langue et société allemandes* et les étudiants de licence *Économie - Gestion*. Les effectifs sont

limités à 15 étudiants français et 15 étudiants allemands.

Cette licence permet l'acquisition de compétences en économie, en gestion et en allemand, mais aussi des connaissances de la société allemande dans ses dimensions institutionnelles, culturelles et économiques.

## Synthèse de l'évaluation

- Appréciation globale :

La licence *Économie et gestion - Cursus intégré franco-allemand en économie et gestion* remplace le parcours *Cursus intégré franco-allemand en économie et gestion* dans la licence *Économie - Gestion langue et civilisation allemandes* de la précédente offre. La création de cette mention permet d'identifier clairement un diplôme spécifique et commun aux étudiants français et allemands.

Cette mention comporte des cours communs avec la licence *Économie/Gestion - Langue et société allemandes*, des cours spécifiques pour les étudiants allemands et français et un bloc interculturel spécifique au cursus intégré. La progressivité des enseignements, leur contenu sont cohérents avec les objectifs poursuivis. En L1, les compétences en économie et en allemand permettent aux étudiants de poursuivre leur formation en L2 dans un groupe commun franco-allemand en Allemagne. La formation dispensée à l'Université de Mayence est une formation de sciences économiques et de gestion.

La formation est originale : elle permet une double qualification d'une part en économie gestion et d'autre part en allemand. Les parts des compétences développées dans le domaine de l'économie gestion et dans le domaine linguistique et culturel sont équilibrées (volume horaire et crédits). La mobilité internationale est renforcée en L3 par l'obligation d'un stage de deux mois en Allemagne ou dans un pays germanophone.

Elle bénéficie du réseau d'excellence et de l'encadrement de l'Université Franco-Allemande tant pour les dispositifs d'aide à la réussite que pour les relations avec le monde professionnel. L'UFA participe au financement de la formation et accorde une aide financière aux étudiants pendant leur séjour en Allemagne.

Malgré des effectifs faibles, les données sur le suivi de la population étudiante et la poursuite d'études des diplômés ne sont pas connues. Il n'y a pas de formalisation du processus de l'évaluation des enseignements et de la formation par les étudiants. La formation ne s'est pas dotée d'un conseil de perfectionnement ou d'une structure équivalente. La participation des professionnels dans l'équipe pédagogique apparaît insuffisante.

- Points forts :

- Le partenariat avec l'UFA garantit une formation bi-nationale de haut niveau.
- La formation bénéficie du réseau d'excellence (encadrement - partenariats professionnels) de l'UFA.
- La formation conduit à l'obtention d'une licence française et d'un bachelor allemand.
- Les études sont faites en groupe franco-allemand en L2 en Allemagne et en L3 en France.
- La mobilité internationale est affirmée avec l'obligation d'un stage en Allemagne.

- Points faibles :

- Les informations sur la connaissance de la population étudiante, sur les poursuites d'études ne sont pas connues.
- La participation des professionnels allemands et français dans le pilotage du diplôme n'est pas suffisante.

## Recommandations pour l'établissement

Si la licence *Économie et gestion - Cursus intégré franco-allemand en économie et gestion* est une formation d'excellence qui satisfait aux critères d'évaluation de l'Université Franco-Allemande, quelques faiblesses subsistent notamment au niveau du pilotage et du suivi de la population étudiante. Le pilotage de la formation gagnerait à formaliser les relations avec les différents partenaires en mettant en place un conseil de perfectionnement ou une structure équivalente ouverte à des professionnels français et allemands. La mise en place d'un suivi de la population étudiante permettrait de connaître les poursuites d'études et les métiers exercés à l'issue du master.



## Notation

- Projet pédagogique (A+, A, B, C) : A
- Dispositifs d'aide à la réussite (A+, A, B, C) : A
- Insertion professionnelle et poursuite des études choisies (A+, A, B, C) : B
- Pilotage de la licence (A+, A, B, C) : B



# Observations de l'établissement

Responsable de la formation :

NOM Prénom | STUBBE Connie

Email | [c.stubbe@u-paris10.fr](mailto:c.stubbe@u-paris10.fr)

1/ Observations portant sur la rubrique « SYNTHÈSE DE L'ÉVALUATION »

<p><b>Appréciation globale</b></p>	<p>Nous remercions les experts pour l'appréciation positive de l'excellence et l'originalité du <i>cursus intégré franco-allemand en économie et gestion</i> qui est habilité par l'Université Franco-Allemande (UFA) et pour le soutien apporté ainsi à la création d'une <i>mention</i> « cursus intégré » pour remplacer le <i>parcours</i> « cursus intégré ». A l'heure actuelle, les étudiants français et allemands ne sont pas inscrits en L3 dans les mêmes parcours, ce qui nous pose problème dans l'organisation du programme : les étudiants allemands sont inscrits en économie ou gestion, les étudiants français en économie/allemand ou gestion/allemand ce qui a eu aussi des conséquences pour une répartition différente des ECTS pour les étudiants allemands et français du cursus intégré franco-allemand. La création de cette mention permettrait aux étudiants français et allemands d'avoir les mêmes conditions d'études et permettrait aussi une meilleure identification et visibilité d'un diplôme spécifique et commun aux étudiants français et allemands.</p> <p><u>La structure de la future mention</u> « Economie et gestion - cursus intégré franco-allemand en économie et gestion » s'organisera de la façon suivante :</p> <p>Semestres S1 et S2 : cours portant sur l'économie et la gestion ainsi que sur la langue et la société allemande pour les étudiants français. Cours mutualisés avec la formation en <i>Economie-Langue et société allemande</i>.</p> <p>Semestres S3 et S4 : parcours en économie/gestion à l'université partenaire de Mayence pour les étudiants français et allemands en groupe franco-allemand.</p> <p>Semestres S5 et S6 : deux parcours : parcours <i>économie - cursus intégré franco-allemand</i> pour les étudiants français et allemands (en groupe franco-allemand) et un parcours <i>gestion - cursus intégré franco-allemand</i> pour les étudiants français et allemands (en groupe franco-allemand).</p> <p>Pour des raisons d'effectifs, les cours sont mutualisés avec les parcours <i>Economie-Langue et société allemande</i> ou <i>Gestion-Langue et société allemande</i>.</p>
<p><b>Points forts</b></p>	<p>Nous remercions les experts de leur travail d'évaluation et d'avoir souligné les points forts de cette formation binationale et biculturelle avec une forte orientation vers l'international. Elle accueille des étudiants d'un très bon niveau en allemand et français du niveau C1/C2 avec, en général, également une très bonne connaissance de l'anglais.</p> <p>Comme notre enquête des suivis des étudiants le montre (cf. point faibles), il n'est pas rare qu'après la licence les étudiants enrichissent leur expérience à l'étranger par un séjour supplémentaire dans un pays tiers (stage ou Master).</p>
<p><b>Points faibles</b></p>	<p>Les points faibles relevés par la commission correspondent malheureusement à des oublis dans la première version du dossier. En effet, le suivi des étudiants existe bien et un comité de pilotage également.</p> <p><b>(1) suivis des étudiants</b></p>

- Le *cursus intégré franco-allemand en économie et gestion* (Université Paris Ouest – Université Mayence – programme UFA S04-09) a été habilité par l'Université Franco-Allemande en avril 2009 et la première promotion de Paris Ouest (L2) est partie à Mayence en 2009/10. Cette première génération des étudiants français a été diplômée en septembre 2011 (la première génération des étudiants allemands venant à Paris en L3 a, elle, été diplômée en 2010). A l'heure actuelle, cette première génération des étudiants français n'est pas encore entrée dans la vie professionnelle car elle a en général poursuivi avec un Master soit à l'Université de son choix, soit dans une Grande Ecole. Ci-joint en annexe un tableau des poursuites d'études après l'obtention du double Diplôme (Licence / Bachelor) de nos étudiants français et allemands (Enquête en cours 2013).

A l'heure actuelle nous connaissons donc la poursuite des études, mais il n'y a pas encore d'expériences sur la vie professionnelle. L'enquête ci-jointe (Annexe 1) sera actualisée chaque année !

**Annexe 1 :** *résultat enquête des poursuites d'études (depuis 08/09)*

De plus, les étudiants doivent écrire obligatoirement à la fin de leur séjour d'études à l'étranger un rapport sous forme de questionnaire très détaillé pour l'Université Franco-Allemande dont elle établit une exploitation. Ces exploitations des rapports d'étudiants font partie de l'évaluation tous les 4 ans du cursus intégré par l'Université Franco-Allemande.

Pour des raisons de protection de données, il nous est impossible de mettre l'exploitation par l'UFA des réponses des étudiants à votre disposition. De son côté, le responsable du cursus doit commenter également le résultat de l'exploitation de ces rapports. (cf. ci-joint l'avis du responsable des rapports 2009/10 pour la nouvelle évaluation 2012/13).

**Annexe 2 :** *l'avis du responsable du programme, exploitation 2009/10*

Ce commentaire est important pour expliquer certaines réponses contradictoires des étudiants suite à une mauvaise lecture de la question. Ce commentaire permet aussi au responsable d'ajouter des précisions sur le fonctionnement et l'organisation du cursus intégré franco-allemand. Lors de l'élaboration de la nouvelle maquette les résultats de ces rapports ont été pris en compte pour réorganiser et améliorer la nouvelle maquette : cours de statistique 1 en L1 (pour suivre statistiques 2 en L2 à Mayence, intégration des ECTS pour un mémoire de Bachelor (12 ECTS) et un stage obligatoire de 2 mois (3ECTS) dans la totalité des 60 ECTS/an ...

**Continuité de l'offre de l'enseignement après la Licence :**

Paris Ouest ne propose pas encore de cursus intégré franco-allemand en sciences économique/gestion au niveau du Master ce qui explique certainement aussi le départ de la plupart de nos étudiants vers un autre établissement - d'où la nécessité de proposer et organiser à l'Université Paris Ouest la poursuite de la formation franco-allemande par un Master franco-allemand (Préparation en cours avec notre partenaire l'Université de Mayence pour la rentrée 2014/15 – à commencer par un Master en « management » franco-allemand ).

**(2) comité de pilotage**

Pour le *cursus intégré franco-allemand*, il existe une commission mixte composée de l'UFR SEGMI (sciences économiques /gestion) et du département d'allemand :

Mme Godard /gestion, M. Brei / économie, Mme Stubbe et M. Zielinski /département d'allemand ainsi que Mme Larbre, directrice de l'UFR SEGMI et Mme Lemoine, responsable de la scolarité de l'UFR SEGMI. Ce comité de pilotage se réunit régulièrement pour prendre des décisions en commun dans l'optique d'une amélioration du fonctionnement du *cursus intégré franco-allemand* aussi bien au



niveau administratif que pédagogique (reconnaissance des notes de l'Allemagne, élaboration d'attestation pour le S5, dispense de certains cours ou conditions, nouvelles maquettes, décision de certaines exception –test pour gestion...

## 2/ Observations portant sur la rubrique « RECOMMANDATION POUR L'ETABLISSEMENT »

Cf. **points faibles** ci-dessus. Les recommandations de la commission sont en cours de réalisation. En plus du comité de pilotage déjà existant, nous allons également créer un conseil de perfectionnement en associant le monde professionnel.

## 3/ Observations portant sur la rubrique « NOTATION »

Nous nous félicitons de la notation A pour la note du projet pédagogique et aide à la réussite et insertion professionnelle et nous renouvelons nos remerciements aux experts. Nous espérons que nos informations supplémentaires transmises ci-joint (enquête du suivi des étudiants) peuvent améliorer la notation pour le suivi des étudiants et le comité du pilotage.

REMARQUE : Les responsables de formation ont apporté, ci-dessus, les observations relatives au rapport d'évaluation de leur formation qui leur semblaient pertinentes.

Deux précisions sont apportées par l'Etablissement :

1/ **L'Observatoire de la Vie Etudiante (OVE)** de l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense a été mis en place en juin 2013. En partenariat avec les responsables de formation, il a pour missions de collecter, analyser et diffuser des enquêtes sur la réussite des étudiants dans leur formation et sur leur devenir professionnel. Les équipes de formations bénéficieront, dans le contrat 2014-2018, de ces données demandées par l'AERES. Accessible directement sur le site de l'université ( <http://ove.u-paris10.fr/> ), l'OVE publiera les enquêtes nationales ou celles de l'établissement.

2/ Dans le contrat 2014-2018, **l'Etablissement s'engage également à définir et à formaliser**, en concertation avec les équipes de formation, **une procédure d'évaluation des formations par les étudiants**, en s'appuyant sur les nombreuses formes d'évaluation qui existent d'ores et déjà dans l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense.

Le Président de l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense  
**M. Jean-François Balaudé**

